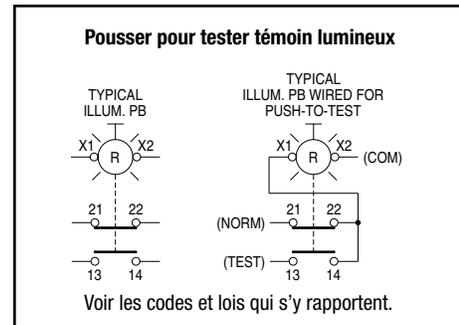


Boutons-poussoirs standard, affleurants, lumineux, à action momentanée (ensemble complet) ①

Élément(s) de contact ④	Opérateur et encadrement en plastique	Opérateur et encadrement en métal
		
	À action momentanée ②③	À action momentanée ②③
Opér. seul.	D7P-LF④	D7M-LF④
Module à incandescence (ampoule comprise)		
1NO	D7P-LF④X10	D7M-LF④X10
1NC	D7P-LF④X01	D7M-LF④X01
2NO	D7P-LF④X20	D7M-LF④X20
2NC	D7P-LF④X02	D7M-LF④X02
1NO/1NC	D7P-LF④X11	D7M-LF④X11
Integral module à DEL		
1NO	D7P-LF④X10	D7M-LF④X10
1NC	D7P-LF④X01	D7M-LF④X01
2NO	D7P-LF④X20	D7M-LF④X20
2NC	D7P-LF④X02	D7M-LF④X02
1NO/1NC	D7P-LF④X11	D7M-LF④X11



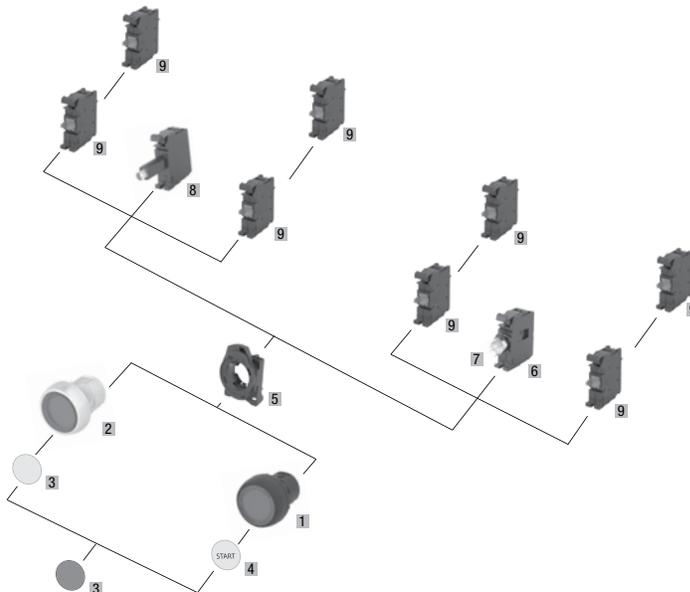
Instructions pour la commande de l'ensemble complet

D7P –	LF	★	P	♣	X10
Constitution des opérateurs	Type d'opérateur	Couleur de lentille	Verrou de fixation	Module d'alimentation	Contacts ④⑤
D7P - Opérateur et encadrement en plastique (type 4/4X/13, IP66) D7M - Opérateur et encadrement en métal (type 4/13, IP66)	LF - Affleurant, à action momentanée, lumineux <i>Voir la note ② de bas de page</i> LG - Opérateur avec garde, à action momentanée, lumineux	3 - Vert 4 - Rouge 5 - Jaune 6 - Bleu 7 - Transparent 9 - Sans lentille (déduire 0,55) Diffuseurs à gravure laser vendus séparément, voir note 5.	P - Verrou plastique (les D7P et D7M sont proposés d'origine avec un verrou plastique) M - Verrou métallique <i>Remarque: Pour les verrous métalliques ajouter 1,10 \$</i>	à incandescence module D0 - sans ampoule (déduire \$4.40) D1 - 6V, ampoule D2 - 12V, ampoule D3 - 24V, ampoule D4 - 48V, ampoule D5 - 120V, ampoule D7 - 240V, néon Module DEL intégrée N3x , 24V c.a./c.c. N5x , 120V c.a. N7x , 240V c.a. <i>Voir la note ⑥ pour compléter le numéro de catalogue en fonction de la couleur de DEL choisie.</i>	X10 - 1NO X01 - 1NC X20 - 2NO X02 - 2NC X11 - 1NO/1NC <i>Ajouter 8,80 \$ pour chaque élément de contact supplémentaire</i>

↻ Ouverture positive selon EN60947-5-1 (concerne tous les styles d'éléments de contact NC)

- ① Plaques d'identification fournies séparément. Voir page H70 pour les prix.
- ② Pour les opérateurs avec garde, remplacer « F » par « G » dans le numéro de catalogue et ajouter 7,70 \$ au prix courant. Ex: Changer D7P-LF④ par D7P-LG④.
- ③ Un maximum de 4 éléments de contact peut être fixé.
- ④ Voir en page H68 les instructions de commande pour les ensembles complets d'autres éléments de contact et de modules d'alimentation spéciaux: éléments de contact à fermeture avancée, ouverture retardée. Éléments de contact et modules d'alimentation à DEL sans vis.
- ⑤ Un diffuseur sans inscription inclus. Les diffuseurs à gravure laser sont vendus séparément, voir page H72. Mentionner « sans lentille » dans la commande des ensembles et commander séparément les diffuseurs à gravure laser pour installation par le client.
- ⑥ Pour compléter le n° de catalogue, remplacer le x par l'une des lettres suivantes correspondant à la couleur souhaitée: **Y** = jaune, **R** = rouge, **G** = vert, **B** = bleu, **W** = blanc. Pour des résultats optimaux, la DEL doit être appariée à la couleur de la lentille.

Boutons-poussoirs standard, affleurants, lumineux, à action momentanée (composants) ❶



Composants		Numéro de catalogue	Pqt. Qté.
01 Opérateur et encadrement en plastique, à action momentanée, affleurant ❷		D7P-LF9	1
02 Opérateur lumineux en métal avec encadrement métallique brillant, à action momentanée, affleurant ❷		D7M-LF9	1
03 Cap. lentille (diffuseur inclus)	Vert Rouge Jaune Bleu Transparent	D7-ALF3 D7-ALF4 D7-ALF5 D7-ALF6 D7-ALF7	10
04 Diffuseurs à inscription Gravés au laser ❶❸	AUTO CLOSE DOWN FAULT FAST FORWARD HAND HIGH LOW OFF ON OPEN REVERSE RUN SLOW START STOP UP	D7-AD2CE101 D7-AD2CE107 D7-AD2CE110 D7-AD2CE113 D7-AD2CE114 D7-AD2CE120 D7-AD2CE126 D7-AD2CE129 D7-AD2CE148 D7-AD2CE163 D7-AD2CE166 D7-AD2CE170 D7-AD2CE188 D7-AD2CE193 D7-AD2CE201 D7-AD2CE208 D7-AD2CE212 D7-AD2CE223	1

Composants		Numéro de catalogue	Pqt. Qté.
05 Verrou de fixation sans outil (pour éléments de contact et modules d'alimentation à emboîter)	Verrou plastique Verrou métallique	D7-ALP D7-ALM	10
06 Module d'alimentation, à incandescence		D7-D0C	10
07 Lampes, incandescentes	6V c.a./c.c. 12V c.a./c.c. 24V c.a./c.c. 48V c.a./c.c. 130V c.a./c.c.	D7-N65 D7-N141 D7-N157 D7-N48 D7-N130	10
07 Lampes, néon	240V c.a.	D7-N240	10
08 Module d'alimentation, DEL intégrée ❹❺	24V c.a./c.c. 120V c.a. 240V c.a.	D7-N3x D7-N5x D7-N7x	10
09 Éléments de contact ❸❻	NO NC NO, fermeture avancée NC, ouverture retardée NO, basse tension NC, basse tension	D7-X10 D7-X01 D7-X10E D7-X01L D7-X10V D7-X01V	10

❶ Plaques d'identification fournies séparément. Voir page H70 pour les prix.

❷ Pour les opérateurs avec garde, remplacer « F » par « G » dans le numéro de catalogue et ajouter 7,70 \$ au prix courant. Ex: Changer D7P-LF❷❶ par D7P-LG❷❶.

❸ Un maximum de 4 éléments de contact peut être fixé.

❹ Éléments de contact sans vis, à circuit jumelé, disponibles. Modules d'alimentation sans vis disponibles. Voir Accessoires en page H64 pour les informations de commande.

❺ Pour les autres options de symboles ISO et de texte gravés au laser, voir page H72.

❻ Pour compléter le n° de catalogue, remplacer le x par l'une des lettres suivantes correspondant à la couleur souhaitée: Y = jaune, R = rouge, G = vert, B = bleu, W = blanc.

Boutons-poussoirs standard, affleurants, lumineux, à action maintenue (ensemble complet) ①

Élément(s) de contact ②③	Opérateur et encadrement en plastique	Opérateur et encadrement en métal
		
	À action maintenue ④⑤	À action maintenue ④⑤
Numéro de catalogue	Numéro de catalogue	
Opér. seul.	D7P-LFA④	D7M-LFA④
Integral module à DEL		
1NOEM	D7P-LFA④P♣X10E	D7M-LFA④P♣X10E
1NC	D7P-LFA④P♣X01	D7M-LFA④P♣X01
2NOEM	D7P-LFA④P♣X20E	D7M-LFA④P♣X20E
2NC	D7P-LFA④P♣X02	D7M-LFA④P♣X02
1NOEM/1NC	D7P-LFA④P♣X11E	D7M-LFA④P♣X11E

Remarque importante sur les opérateurs à action maintenue:

- L'opérateur D7x-LFA doit être utilisé uniquement avec les contacts NOEM ou NC.
- Module à DEL indispensable pour illumination, module à incandescence non utilisable

Instructions pour la commande de l'ensemble complet

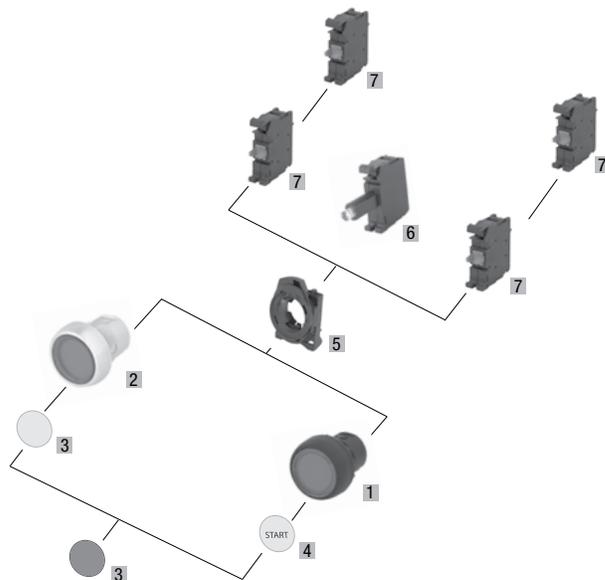
D7P –	LFA	★	P	♣	X10E
Constitution des opérateurs	Type d'opérateur	Couleur de lentille	Verrou de fixation	Module d'alimentation	Contacts ②③
D7P - Opérateur et encadrement en plastique (type 4/4X/13, IP66) D7M - Opérateur et encadrement en métal (type 4/13, IP66)	LFA - Affleurant, à action maintenue, lumineux	3 - Vert 4 - Rouge 5 - Jaune 6 - Bleu 7 - Transparent 9 - Sans lentille (déduire .55) Diffuseurs à gravure laser vendus séparément, voir note 4.	P - Verrou plastique (les D7P et D7M sont proposés d'origine avec un verrou plastique) M - Verrou métallique Remarque: Pour les verrous métalliques ajouter 1,10 \$	Module DEL intégrée N3x , 24V c.a./c.c. N5x , 120V c.a. N7x , 240V c.a. <i>Voir la note ⑤ pour compléter le numéro de catalogue en fonction de la couleur de DEL choisie.</i>	X10E - 1NOEM X20E - 2NOEM X11E - 1NOEM/1NC X01 - 1NC (→) X02 - 2NC <i>Ajouter 8,80 \$ pour chaque élément de contact supplémentaire</i>

(→) Ouverture positive selon EN60947-5-1 (concerne tous les styles d'éléments de contact NC)

- ① Plaques d'identification fournies séparément. Voir page H70 pour les prix.
- ② Un maximum de 4 éléments de contact peut être fixé.
- ③ Voir en page H68 les informations complètes de commande pour les autres éléments de contact et modules d'alimentation spéciaux.
- ④ Un diffuseur sans inscription inclus. Les diffuseurs à gravure laser sont vendus séparément, voir page H72. Mentionner « sans lentille » dans la commande des ensembles et commander séparément les diffuseurs à gravure laser pour installation par le client.
- ⑤ Pour compléter le n° de catalogue, remplacer le x par l'une des lettres suivantes correspondant à la couleur souhaitée: **Y** = jaune, **R** = rouge, **G** = vert, **B** = bleu, **W** = blanc.
29

Pour des résultats optimaux, la DEL doit être appariée à la couleur de la lentille.

- ⑥ L'opérateur D7x-LFA doit être utilisé uniquement avec les contacts NOEM ou NC. Module à DEL indispensable pour illumination, module à incandescence non utilisable

Boutons-poussoirs standard, affleurants, lumineux, à action maintenue (composants) ❶


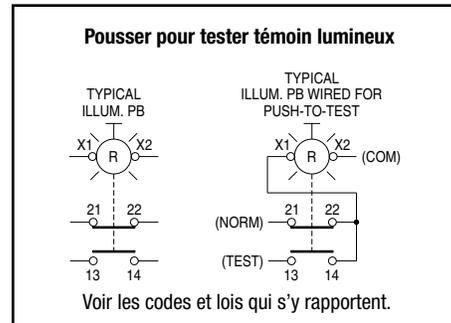
Composants	Numéro de catalogue	Pqt. Qté.
01 Opérateur et encadrement en plastique, lumineux, à action maintenue, affleurant ❷	D7P-LFA9	1
02 Opérateur lumineux en métal avec encadrement métallique brillant, à action maintenue, affleurant ❷	D7M-LFA9	1
03 Cap. lentille (diffuseur inclus)	Vert D7-ALF3 Rouge D7-ALF4 Jaune D7-ALF5 Bleu D7-ALF6 Transparent D7-ALF7	10
04 Diffuseurs à inscription Gravés au laser ❸❹	AUTO D7-AD2CE101 CLOSE D7-AD2CE107 DOWN D7-AD2CE110 FAULT D7-AD2CE113 FAST D7-AD2CE114 FORWARD D7-AD2CE120 HAND D7-AD2CE126 HIGH D7-AD2CE129 LOW D7-AD2CE148 OFF D7-AD2CE163 ON D7-AD2CE166 OPEN D7-AD2CE170 REVERSE D7-AD2CE188 RUN D7-AD2CE193 SLOW D7-AD2CE201 START D7-AD2CE208 STOP D7-AD2CE212 UP D7-AD2CE223	1

Composants	Numéro de catalogue	Pqt. Qté.
05 Verrou de fixation sans outil (pour éléments de contact et modules d'alimentation à emboîter)	Verrou plastique D7-ALP Verrou métallique D7-ALM	10
06 Module d'alimentation, DEL intégrée ❸❺	24V c.a./c.c. D7-N3x 120V c.a. D7-N5x 240V c.a. D7-N7x	10
07 Éléments de contact ❸❻	NC D7-X01 NO, fermeture avancée D7-X10E NC, basse tension D7-X01V	10

- ❶ Plaques d'identification fournies séparément. Voir page H70 pour les prix.
- ❷ Un maximum de 4 éléments de contact peut être fixé.
- ❸ Éléments de contact sans vis, à circuit jumelé, disponibles. Modules d'alimentation sans vis disponibles. Voir Accessoires en page H64 pour les informations de commande.
- ❹ Pour les autres options de symboles ISO et de texte gravés au laser, voir page H72.
- ❺ Pour compléter le n° de catalogue, remplacer le x par l'une des lettres suivantes correspondant à la couleur souhaitée: **Y** = jaune, **R** = rouge, **G** = vert, **B** = bleu, **W** = blanc.
- ❻ L'opérateur D7x-LFA doit être utilisé uniquement avec les contacts NOEM ou NC. Module à DEL indispensable pour illumination, module à incandescence non utilisable

Boutons-poussoirs standard, dépassant, lumineux (ensemble complet) ①

Élément(s) de contact ②	Opérateur et encadrement en plastique	Opérateur et encadrement en métal
		
	À action momentanée ④	À action momentanée ④
Opér. seul.	D7P-LE③	D7M-LE③
Module à incandescence (ampoule comprise)		
1NO	D7P-LE③P♣X10	D7M-LE③P♣X10
1NC	D7P-LE③P♣X01	D7M-LE③P♣X01
2NO	D7P-LE③P♣X20	D7M-LE③P♣X20
2NC	D7P-LE③P♣X02	D7M-LE③P♣X02
1NO/1NC	D7P-LE③P♣X11	D7M-LE③P♣X11
Integral module à DEL		
1NO	D7P-LE③P♣X10	D7M-LE③P♣X10
1NC	D7P-LE③P♣X01	D7M-LE③P♣X01
2NO	D7P-LE③P♣X20	D7M-LE③P♣X20
2NC	D7P-LE③P♣X02	D7M-LE③P♣X02
1NO/1NC	D7P-LE③P♣X11	D7M-LE③P♣X11



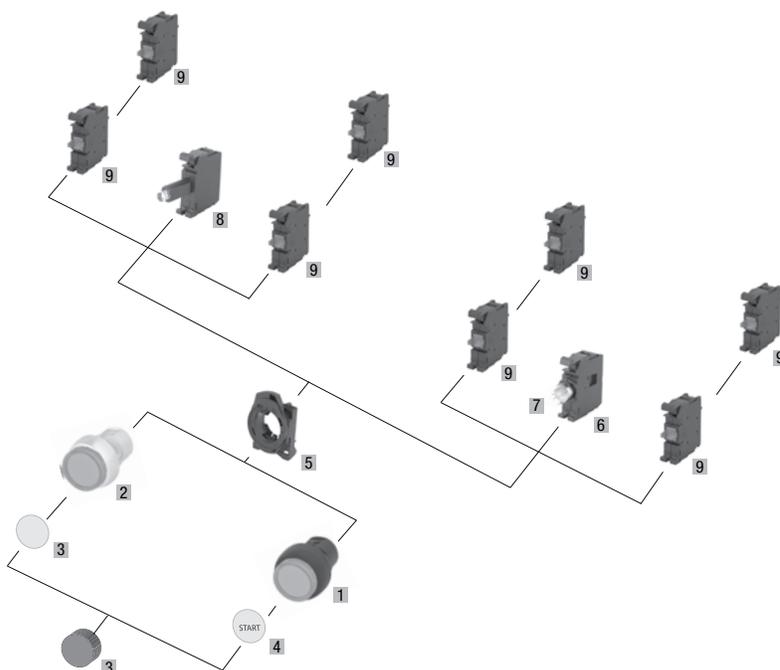
Instructions pour la commande de l'ensemble complet

D7P –	LE	★	P	♣	X10
Constitution des opérateurs	Type d'opérateur	Couleur de lentille	Verrou de fixation	Module d'alimentation	Contacts ②
D7P - Opérateur et encadrement en plastique (type 4/4X/13, IP66) D7M - Opérateur et encadrement en métal (type 4/13, IP66)	LE - En saillie, à action momentanée, lumineux	3 - Vert 4 - Rouge 5 - Jaune 6 - Bleu 7 - Transparent 9 - Sans lentille (déduire .55) Diffuseurs à gravure laser vendus séparément, voir note 4.	P - Verrou plastique (les D7P et D7M sont proposés d'origine avec un verrou plastique) M - Verrou métallique Remarque: Pour les verrous métalliques ajouter 1,10 \$	Module à incandescence D0 - sans ampoule (déduire \$4.40) D1 - 6V, ampoule D2 - 12V, ampoule D3 - 24V, ampoule D4 - 48V, ampoule D5 - 120V, ampoule D7 - 240V, néon Module DEL intégrée N3x , 24V c.a./c.c. N5x , 120V c.a. N7x , 240V c.a. Voir la note ⑤ pour compléter le numéro de catalogue en fonction de la couleur de DEL choisie	X10 - 1NO X01 - 1NC (↻) X20 - 2NO X02 - 2NC X11 - 1NO/1NC Ajouter 8,80 \$ pour chaque élément de contact supplémentaire

↻ Ouverture positive selon EN60947-5-1 (concerne tous les styles d'éléments de contact NC)

- ① Plaques d'identification fournies séparément. Voir page H70 pour les prix.
- ② Un maximum de 4 éléments de contact peut être fixé.
- ③ Voir en page H68 les informations complètes de commande pour les autres éléments de contact et modules d'alimentation spéciaux
- ④ Un diffuseur sans inscription inclus. Les diffuseurs à gravure laser sont vendus séparément, voir page H72. Mentionner « sans lentille » dans la commande des ensembles et commander séparément les diffuseurs à gravure laser pour installation par le client.
- ⑤ Pour compléter le n° de catalogue, remplacer le x par l'une des lettres suivantes correspondant à la couleur souhaitée: **Y** = jaune, **R** = rouge, **G** = vert, **B** = bleu, **W** = blanc. Pour des résultats optimaux, la DEL doit être appariée à la couleur de la lentille.

Boutons-poussoirs standard, dépassant, lumineux (composants) ①



Composants		Numéro de catalogue	Pqt. Qté.	
01	Opérateur et encadrement en plastique, à action momentanée, affleurant	D7P-LE9	1	
02	Opérateur lumineux en métal avec encadrement métallique brillant, à action momentanée, affleurant	D7M-LE9	1	
03	Cap. lentille (comprend un diffuseur vierge)	D7-ALE3 D7-ALE4 D7-ALE5 D7-ALE6 D7-ALE7	10	
04	Diffuseurs à inscription Gravés au laser ①④	AUTO CLOSE DOWN FAULT FAST FORWARD HAND HIGH LOW OFF ON OPEN REVERSE RUN SLOW START STOP UP	D7-AD4CE101 D7-AD4CE107 D7-AD4CE110 D7-AD4CE113 D7-AD4CE114 D7-AD4CE120 D7-AD4CE126 D7-AD4CE129 D7-AD4CE148 D7-AD4CE163 D7-AD4CE166 D7-AD4CE170 D7-AD4CE188 D7-AD4CE193 D7-AD4CE201 D7-AD4CE208 D7-AD4CE212 D7-AD4CE223	1

Composants		Numéro de catalogue	Pqt. Qté.	
05	Verrou de fixation sans outil (pour éléments de contact et modules d'alimentation à emboîter)	Verrou plastique Verrou métallique	D7-ALP D7-ALM	10
06	Module d'alimentation, à incandescence		D7-DOC	10
07	Lampes, incandescentes	6V c.a./c.c. 12V c.a./c.c. 24V c.a./c.c. 48V c.a./c.c. 130V c.a./c.c.	D7-N65 D7-N141 D7-N157 D7-N48 D7-N130	10
07	Lampes, néon	240V c.a.	D7-N240	10
08	Module d'alimentation, DEL intégrée ③⑤	24V c.a./c.c. 120V c.a. 240V c.a.	D7-N3x D7-N5x D7-N7x	10
09	Éléments de contact ②⑥	NO NC NO, fermeture avancée NC, ouverture retardée NO, basse tension NC, basse tension	D7-X10 D7-X01 D7-X10E D7-X01L D7-X10V D7-X01V	10

- ① Plaques d'identification fournies séparément. Voir page H70 pour les prix.
- ② Un maximum de 4 éléments de contact peut être fixé.
- ③ Éléments de contact sans vis, à circuit jumelé, disponibles. Modules d'alimentation sans vis disponibles. Voir Accessoires en page H64 pour les informations de commande.
- ④ Pour les autres options de symboles ISO et de texte gravés au laser, voir page H72.
- ⑤ Pour compléter le n° de catalogue, remplacer le x par l'une des lettres suivantes correspondant à la couleur souhaitée: **Y** = jaune, **R** = rouge, **G** = vert, **B** = bleu, **W** = blanc.

Boutons-poussoirs standard, coup-de-poing, à action momentanée, lumineux (ensemble complet) ③

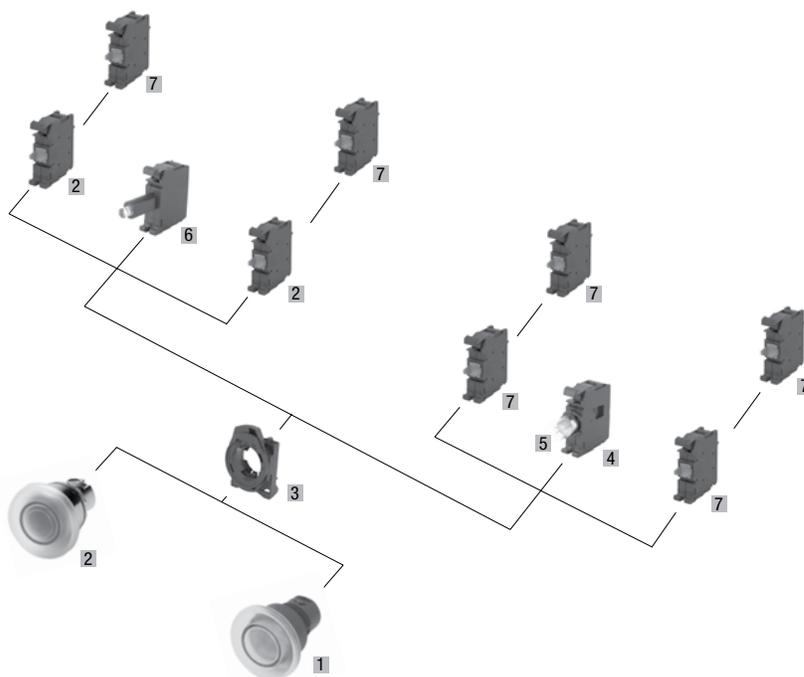
Élément(s) de contact ①②	Opérateur et encadrement en plastique	Opérateur et encadrement en métal
		
	Bouton coup-de-poing 40 mm ③	Bouton coup-de-poing 40 mm ③
Numéro de catalogue	Numéro de catalogue	
Opér. seul.	D7P-LMM4④	D7M-LMM4④
Module à incandescence (ampoule comprise)		
1NO	D7P-LMM4④P♣X10	D7M-LMM4④P♣X10
1NC	D7P-LMM4④P♣X01	D7M-LMM4④P♣X01
2NO	D7P-LMM4④P♣X20	D7M-LMM4④P♣X20
2NC	D7P-LMM4④P♣X02	D7M-LMM4④P♣X02
1NO/1NC	D7P-LMM4④P♣X11	D7M-LMM4④P♣X11
Integral module à DEL		
1NO	D7P-LMM4④P♣X10	D7M-LMM4④P♣X10
1NC	D7P-LMM4④P♣X01	D7M-LMM4④P♣X01
2NO	D7P-LMM4④P♣X20	D7M-LMM4④P♣X20
2NC	D7P-LMM4④P♣X02	D7M-LMM4④P♣X02
1NO/1NC	D7P-LMM4④P♣X11	D7M-LMM4④P♣X11

Instructions pour la commande de l'ensemble complet

D7P –	LMM4	★	P	♣	X10
Constitution des opérateurs D7P - Opérateur et encadrement en plastique (Type 4/4X/13, IP65) D7M - Opérateur et encadrement en métal (Type 4/13, IP65)	Type d'opérateur LMM4 - bouton coup-de-poing, 40mm, à action momentanée, lumineux	Couleur de lentille 3 - Vert 4 - Rouge 5 - Jaune 6 - Bleu 7 - Transparent	Verrou de fixation P - Verrou plastique (les D7P et D7M sont proposés d'origine avec un verrou plastique) M - Verrou métallique <i>Remarque: Pour les verrous métalliques ajouter 1,10 \$</i>	Module d'alimentation <i>Module à incandescence</i> D0 - sans ampoule (déduire \$4.40) D1 - 6V, ampoule D2 - 12V, ampoule D3 - 24V, ampoule D4 - 48V, ampoule D5 - 120V, ampoule D7 - 240V, néon <i>Module DEL intégrée</i> N3x, 24V c.a./c.c. N5x, 120V c.a. N7x, 240V c.a. <i>Voir la note ④ pour compléter le numéro de catalogue en fonction de la couleur de DEL choisie.</i>	Contacts ①② X10 - 1NO X01 - 1NC → X20 - 2NO X02 - 2NC X11 - 1NO/1NC <i>Ajouter 8,80 \$ pour chaque élément de contact supplémentaire</i>

→ Ouverture positive selon EN60947-5-1 (concerne tous les styles d'éléments de contact NC)

- ① Un maximum de 4 éléments de contact peut être fixé.
- ② Voir en page H68 les instructions de commande pour les ensembles complets d'autres éléments de contact et de modules d'alimentation spéciaux: éléments de contact à fermeture avancée, ouverture retardée. Éléments de contact et modules d'alimentation à DEL sans vis.
- ③ Non disponible avec inscriptions. Commander l'anneau ou la plaque d'inscription pour l'identification. Voir pages H63 et H70 pour les prix.
- ④ Pour compléter le n° de catalogue, remplacer le x par l'une des lettres suivantes correspondant à la couleur souhaitée: **Y** = jaune, **R** = rouge, **G** = vert, **B** = bleu, **W** = blanc. Pour des résultats optimaux, la DEL doit être appariée à la couleur de la lentille.

Boutons-poussoirs standard, coup-de-poing, à action momentanée, lumineux (composants) ①


Composants	Numéro de catalogue	Pqt. Qté.
01 Opérateur et encadrement en plastique, à action momentanée, bouton coup-de-poing 40 mm, lumineux ① Vert Rouge Jaune Bleu Transparent	D7P-LMM43 D7P-LMM44 D7P-LMM45 D7P-LMM46 D7P-LMM47	1
02 Opérateur et encadrement en métal, à action momentanée, bouton coup-de-poing 40 mm, lumineux ① Vert Rouge Jaune Bleu Transparent	D7M-LMM43 D7M-LMM44 D7M-LMM45 D7M-LMM46 D7M-LMM47	1
03 Verrou de fixation sans outil (pour éléments de contact et modules d'alimentation à emboîter) Verrou plastique Verrou métallique	D7-ALP D7-ALM	10
04 Module d'alimentation, à incandescence	D7-DOC	10
05 Lampes, incandescentes 6V c.a./c.c. 12V c.a./c.c. 24V c.a./c.c. 48V c.a./c.c. 130V c.a./c.c.	D7-N65 D7-N141 D7-N157 D7-N48 D7-N130	10

Composants	Numéro de catalogue	Pqt. Qté.
05 Lampes, néon 240V c.a.	D7-N240	10
06 Module d'alimentation, DEL intégrée ②④ 24V c.a./c.c. 120V c.a. 240V c.a.	D7-N3x D7-N5x D7-N7x	10
07 Éléments de contact ②③ NO NC NO, fermeture avancée NC, ouverture retardée NO, basse tension NC, basse tension	D7-X10 D7-X01 D7-X10E D7-X01L D7-X10V D7-X01V	10

- ① Non disponible avec inscriptions. Commander l'anneau ou la plaque d'inscription pour l'identification. Voir pages H63 et H70 pour les prix.
- ② Un maximum de 4 éléments de contact peut être fixé.
- ③ Éléments de contact sans vis, à circuit jumelé, disponibles. Modules d'alimentation sans vis disponibles. Voir Accessoires en page H64 pour les informations de commande.
- ④ Pour compléter le n° de catalogue, remplacer le x par l'une des lettres suivantes correspondant à la couleur souhaitée: **Y** = jaune, **R** = rouge, **G** = vert, **B** = bleu, **W** = blanc.

Opérateurs deux positions, pousser/tirer, lumineux (ensemble complet) ③④

Élément(s) de contact ①②	Opérateur et encadrement en plastique			Opérateur et encadrement en métal		
						
	Bouton coup-de-poing 30 mm ⑤	Bouton coup-de-poing 40 mm ⑤	Bouton coup-de-poing 60 mm ⑤	Bouton coup-de-poing 30 mm ⑤	Bouton coup-de-poing 40 mm ⑤	Bouton coup-de-poing 60 mm ⑤
Opér. seul.	D7P-LMP3③	D7P-LMP4③	D7P-LMP6③	D7M-LMP3③	D7M-LMP4③	D7M-LMP6③
Integral module à DEL						
1NO	D7P-LMP3③P⚡X10	D7P-LMP4③P⚡X10	D7P-LMP6③P⚡X10	D7M-LMP3③P⚡X10	D7M-LMP4③P⚡X10	D7M-LMP6③P⚡X10
1NC	D7P-LMP3③P⚡X01	D7P-LMP4③P⚡X01	D7P-LMP6③P⚡X01	D7M-LMP3③P⚡X01	D7M-LMP4③P⚡X01	D7M-LMP6③P⚡X01
GCB	D7P-LMP3③P⚡X01S	D7P-LMP4③P⚡X01S	D7P-LMP6③P⚡X01S	D7M-LMP3③P⚡X01S	D7M-LMP4③P⚡X01S	D7M-LMP6③P⚡X01S
2NO	D7P-LMP3③P⚡X20	D7P-LMP4③P⚡X20	D7P-LMP6③P⚡X20	D7M-LMP3③P⚡X20	D7M-LMP4③P⚡X20	D7M-LMP6③P⚡X20
2NC	D7P-LMP3③P⚡X02	D7P-LMP4③P⚡X02	D7P-LMP6③P⚡X02	D7M-LMP3③P⚡X02	D7M-LMP4③P⚡X02	D7M-LMP6③P⚡X02
1NO/1NC	D7P-LMP3③P⚡X11	D7P-LMP4③P⚡X11	D7P-LMP6③P⚡X11	D7M-LMP3③P⚡X11	D7M-LMP4③P⚡X11	D7M-LMP6③P⚡X11

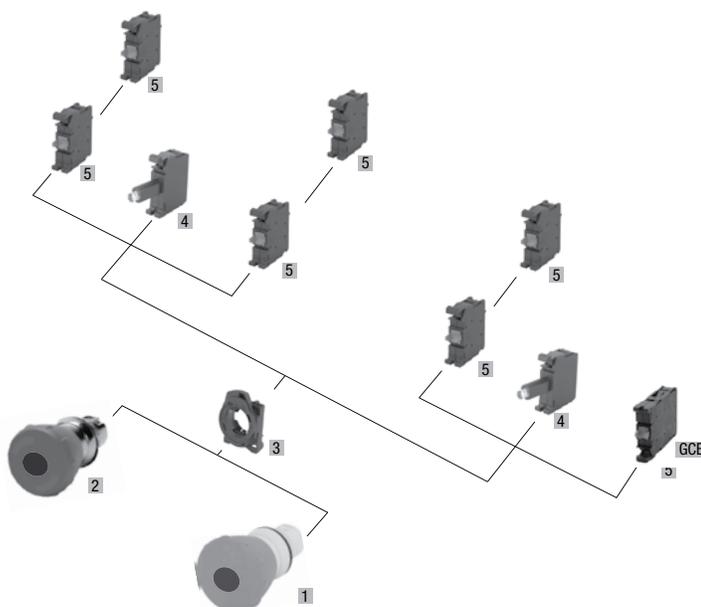
Instructions pour la commande de l'ensemble complet

D7P –	LMP3	★	P	♣	X10
Constitution des opérateurs	Type d'opérateur	Couleur de lentille	Verrou de fixation	Module d'alimentation ④	Contacts ①②
D7P - Opérateur et encadrement en plastique (type 4/4X/13, IP66) D7M - Opérateur et encadrement en métal (type 4/13, IP66)	LMP3 - 2 positions, bouton coup-de-poing 30 mm, pousser/tirer, lumineux LMP4 - 2 positions, bouton coup-de-poing 40 mm, pousser/tirer, lumineux LMP6 - 2 positions, bouton coup-de-poing 60 mm, pousser/tirer, lumineux	3 - Vert 4 - Rouge 5 - Jaune	P - Verrou plastique (les D7P et D7M sont proposés d'origine avec un verrou plastique) M - Verrou métallique Remarque: Pour les verrous métalliques ajouter 1,10 \$	Module DEL intégrée N3x , 24V c.a./c.c. N5x , 120V c.a. N7x , 240V c.a. <i>Voir la note ⑤ pour compléter le numéro de catalogue en fonction de la couleur de DEL choisie.</i>	X10 - 1NO X01 - 1NC → X20 - 2NO X02 - 2NC X11 - 1NO/1NC <i>Ajouter 8,80 \$ pour chaque élément de contact supplémentaire</i>

→ Ouverture positive selon EN60947-5-1 (concerne tous les styles d'éléments de contact NC)

- ① Un maximum de 4 éléments de contact peut être fixé.
- ② Voir en page H68 les instructions de commande pour les ensembles complets d'autres éléments de contact et de modules d'alimentation spéciaux: éléments de contact à fermeture avancée, ouverture retardée. Éléments de contact et modules d'alimentation à DEL sans vis.
- ③ Non disponible avec inscriptions. Commander l'anneau ou la plaque d'inscription pour l'identification. Voir pages H63 et H70 pour les prix.
- ④ Module à DEL indispensable pour illumination, module à incandescence non utilisable.
- ⑤ Pour compléter le n° de catalogue, remplacer le x par l'une des lettres suivantes correspondant à la couleur souhaitée: **Y** = jaune, **R** = rouge, **G** = vert. Pour des résultats optimaux, la DEL doit être appariée à la couleur de la lentille.

Opérateurs deux positions, pousser/tirer, lumineux (composants) ①



Composants	Numéro de catalogue	Pqt. Qté.
01 Opérateur et encadrement en plastique, 2 positions, 30 mm pousser/tirer, lumineux ①②		
Vert	D7P-LMP33	1
Rouge	D7P-LMP34	
Jaune	D7P-LMP35	
Opérateur et encadrement en plastique, 2 positions, 40 mm pousser/tirer, lumineux ①②		
Vert	D7P-LMP43	1
Rouge	D7P-LMP44	
Jaune	D7P-LMP45	
Opérateur et encadrement en plastique, 2 positions, 60 mm pousser/tirer, lumineux ①②		
Vert	D7P-LMP63	1
Rouge	D7P-LMP64	
Jaune	D7P-LMP65	
02 Opérateur et encadrement en métal, 2 positions, 30 mm pousser/tirer, lumineux ①②		
Vert	D7M-LMP33	1
Rouge	D7M-LMP34	
Jaune	D7M-LMP35	
Opérateur et encadrement en métal, 2 positions, 40 mm pousser/tirer, lumineux ①②		
Vert	D7M-LMP43	1
Rouge	D7M-LMP44	
Jaune	D7M-LMP45	
Opérateur et encadrement en métal, 2 positions, 60 mm pousser/tirer, lumineux ①②		
Vert	D7M-LMP63	1
Rouge	D7M-LMP64	
Jaune	D7M-LMP65	

Composants	Numéro de catalogue	Pqt. Qté.
03 Verrou de fixation sans outil (pour éléments de contact et modules d'alimentation à emboîter)		
Verrou plastique	D7-ALP	10
Verrou métallique	D7-ALM	
04 Module d'alimentation, DEL intégrée ③⑤		
24V c.a./c.c.	D7-N3x	10
120V c.a.	D7-N5x	
240V c.a.	D7-N7x	
05 Éléments de contact ②⑥		
NO	D7-X10	10
NC	D7-X01	
NO, fermeture avancée	D7-X10E↔	
NC, ouverture retardée	D7-X01L↔	
NO, basse tension	D7-X10V	
NC, basse tension	D7-X01V↔	
GCB, élément Guardian	D7-X01S↔	

↔ Ouverture positive selon EN60947-5-1 (concerne tous les styles d'éléments de contact NC)

- ① Non disponible avec inscriptions. Commander l'anneau ou la plaque d'inscription pour l'identification. Voir pages H63 et H70 pour les prix.
- ② Un maximum de 4 éléments de contact peut être fixé.
- ③ Éléments de contact sans vis, à circuit jumelé, disponibles. Modules d'alimentation sans vis disponibles. Voir Accessoires en page H64 pour les informations de commande.
- ④ Module à DEL indispensable pour illumination, module à incandescence non utilisable.
- ⑤ Pour compléter le n° de catalogue, remplacer le x par l'une des lettres suivantes correspondant à la couleur souhaitée: **Y** = jaune, **R** = rouge, **G** = vert. Pour des résultats optimaux, la DEL doit être appariée à la couleur de la lentille.

Opérateurs deux positions, dégagement en tournant, lumineux (ensembles complets) ③④

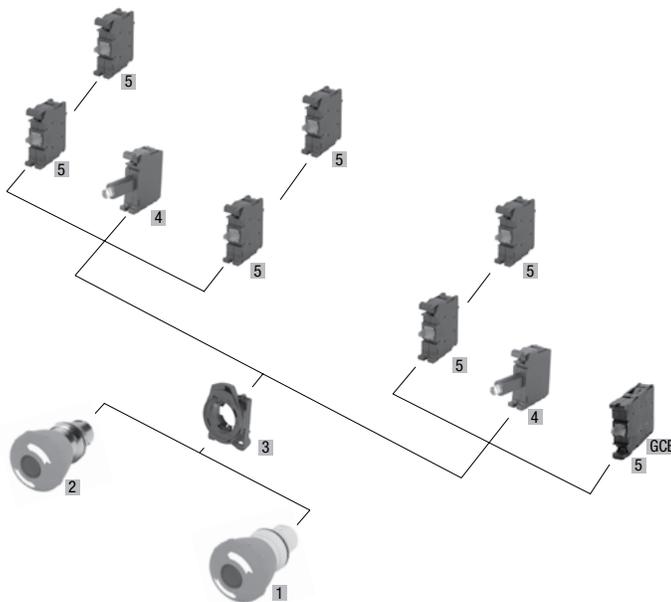
Élément(s) de contact ①②	Opérateur et encadrement en plastique		Opérateur et encadrement en métal	
				
	Bouton coup-de-poing 40 mm ⑤	Bouton coup-de-poing 60 mm ⑤	Bouton coup-de-poing 40 mm ⑤	Bouton coup-de-poing 60 mm ⑤
	Numéro de catalogue		Numéro de catalogue	
Opér. seul.	D7P-LMT44	D7P-LMT64	D7M-LMT44	D7M-LMT64
Module à DEL intégrée				
1NO	D7P-LMT44P♣X10	D7P-LMT64P♣X10	D7M-LMT44P♣X10	D7M-LMT64P♣X10
1NC	D7P-LMT44P♣X01	D7P-LMT64P♣X01	D7M-LMT44P♣X01	D7M-LMT64P♣X01
GCB	D7P-LMT44P♣X01S	D7P-LMT64P♣X01S	D7M-LMT44P♣X01S	D7M-LMT64P♣X01S
2NO	D7P-LMT44P♣X20	D7P-LMT64P♣X20	D7M-LMT44P♣X20	D7M-LMT64P♣X20
2NC	D7P-LMT44P♣X02	D7P-LMT64P♣X02	D7M-LMT44P♣X02	D7M-LMT64P♣X02
1NO/1NC	D7P-LMT44P♣X11	D7P-LMT64P♣X11	D7M-LMT44P♣X11	D7M-LMT64P♣X11
3NO	D7P-LMT44P♣X30	D7P-LMT64P♣X30	D7M-LMT44P♣X30	D7M-LMT64P♣X30
3NC	D7P-LMT44P♣X03	D7P-LMT64P♣X03	D7M-LMT44P♣X03	D7M-LMT64P♣X03
2NO/1NC	D7P-LMT44P♣X21	D7P-LMT64P♣X21	D7M-LMT44P♣X21	D7M-LMT64P♣X21
1NO/2NC	D7P-LMT44P♣X12	D7P-LMT64P♣X12	D7M-LMT44P♣X12	D7M-LMT64P♣X12

Instructions pour la commande d'ensembles complets

D7P -	LMT4	4	P	♣	X10
Constitution des opérateurs	Type d'opérateur	Couleur cap. lentille	Verrou de fixation	Module d'alimentation ④	Contacts ①②
D7P - Opérateur et encadrement en plastique (type 4/4X/13, IP66)	LMT4 - 2 positions, bouton coup-de-poing 40 mm, dégagement en tournant, lumineux	4 - Rouge	P - Verrou en plastique (les D7P et D7M sont proposés d'origine avec un verrou en plastique)	Module à DEL intégrée N3R, 24V c.a./c.c. N5R, 120V c.a. N7R, 240V c.a.	X10 - 1NO X01 - 1NC → X20 - 2NO X02 - 2NC X11 - 1NO/1NC
D7M - Opérateur et encadrement en métal (type 4/13, IP66)	LMT6 - 2 positions, bouton coup-de-poing 60 mm, dégagement en tournant, lumineux		M - Verrou métallique		Ajouter 8,80 \$ pour chaque élément de contact standard supplémentaire
			Remarque: pour un verrou métallique ajouter 1,10 \$		

→ Ouverture positive selon EN60947-5-1 (concerne tous les styles d'éléments de contact NC)

- ① Il est possible de fixer un maximum de 4 éléments.
- ② Voir en page H68 les informations complètes de commande pour les autres éléments de contact et modules d'alimentation spéciaux : éléments de contacts à jonction anticipée, disjonction retardée, basse tension. Blocs de contact et modules d'alimentation à DEL sans vis.
- ③ Non disponible avec inscriptions. Commander l'anneau ou la plaque d'inscription pour l'identification. Voir pages H63 et H70 pour les prix.
- ④ Module à DEL intégrée indispensable pour illumination, module à incandescence non utilisable.
- ⑤ Les opérateurs sont conformes EN-418 avec les éléments de contact NC, NCLB ou Guardian.

Opérateurs deux positions, dégagement en tournant, lumineux (composants) ①


Composants	Numéro de catalogue	Pqt Qté.
01 Opérateur et encadrement en plastique, 2 positions, dégagement en tournant 40 mm, lumineux ①② Rouge Opérateur et encadrement en plastique, 2 positions, dégagement en tournant 60 mm, lumineux ①② Rouge	D7P-LMT44	1
02 Opérateur et encadrement en métal, 2 positions, dégagement en tournant 40 mm, lumineux ①② Rouge Opérateur et encadrement en métal, 2 positions, dégagement en tournant 60 mm, lumineux ①② Rouge	D7M-LMT44	1
03 Verrou de fixation sans outil (pour les éléments de contact et les modules d'alimentation à emboîter) Verrou plastique Verrou métallique	D7-ALP D7-ALM	10

Composants	Numéro de catalogue	Pqt Qté.
04 Module d'alimentation à DEL intégrée ③ ROUGE 24V c.a./c.c. ROUGE 120V c.a. ROUGE 240V c.a.	D7-N3R D7-N5R D7-N7R	10
05 Éléments de contact ④⑤ NO NC NO, fermeture avancée NC, ouverture retardée NO, basse tension NC, basse tension GCB, élément Guardian	D7-X10 ⊖ D7-X01 ⊖ D7-X10E ⊖ D7-X01L ⊖ D7-X10V ⊖ D7-X01V ⊖ D7-X01S ⊖	10

⊖ Ouverture positive selon EN60947-5-1 (concerne tous les styles d'éléments de contact NC)

- ① Non disponible avec inscriptions. Commander l'anneau ou la plaque d'inscription pour l'identification. Voir pages H63 et H70 pour les prix.
- ② Il est possible de fixer un maximum de 4 éléments.
- ③ Blocs de contact sans vis, à double circuit, et disponibles. Modules d'alimentation à DEL sans vis disponibles. Voir Accessoires en page H64 pour les informations de commande.
- ④ Module à DEL intégrée indispensable pour illumination, module à incandescence non utilisable.

Trois positions, tirer/pousser, lumineux (opérateur seulement) ①②

	
Bouton coup-de-poing 40 mm, à action momentanée	Bouton coup-de-poing 40 mm, à action maintenue
Numéro de catalogue	Numéro de catalogue
D7M-LMM4★-E3	D7M-LMP4★-E3

Remarque importante:

- Impossible d'utiliser les éléments de contact N.C. ou NOEM avec les opérateurs 3 positions à pousser/tirer
- Module à DEL intégrée indispensable pour illumination, module à incandescence non utilisable

Instructions de commande (opérateur seulement)

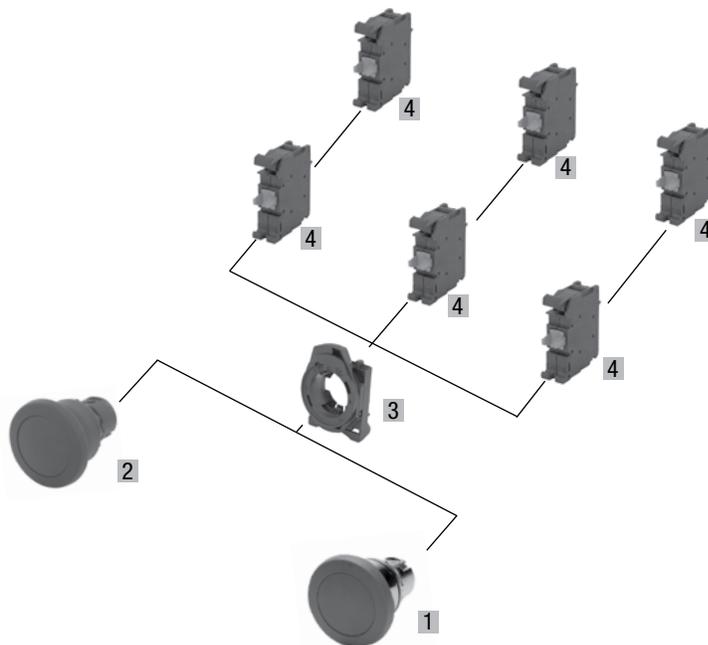
D7M	–	LMM	4	★	–	E3
Opérateur		Type d'opérateur	Taille de capuchon	Couleur capuchon/lentille	Positions	
D7M - Opérateur et encadrement en métal (Type 4/13, IP66)		<p>LMM - 3 positions, bouton coup-de-poing 40 mm, pousser/tirer, lumineux, action momentanée sorti, action maintenue position médiane, action momentanée enfoncé</p> <p>LMP - 3 positions, bouton coup-de-poing 40 mm, pousser/tirer, lumineux, action momentanée sorti, action maintenue position médiane, action maintenue enfoncé</p>	4 - 40mm Plastique	<p>3 - Vert</p> <p>4 - Rouge</p> <p>6 - Bleu</p> <p>7 - Transparent</p>	E3 - 3 Positions	

Tableau cible et positions de l'opérateur

Type de contact	Sorti	Centre	Enfoncé
N.O.	0	0	X
N.C.E.B	X	0	0
N.C.L.B.	X	X	0

Note: X = fermé/ 0 = ouvert

- ① Non disponible avec inscriptions. Commander l'anneau ou la plaque d'inscription pour l'identification. Voir pages H63 et H70 pour les prix.
- ② Module à DEL intégrée indispensable pour illumination, module à incandescence non utilisable.
- ③ Il est possible de fixer un maximum de 4 éléments.
- ④ Impossible d'utiliser les éléments de contact N.C. ou NOEM avec les opérateurs 3 positions à pousser/tirer.

Trois positions, pousser/tirer, lumineux (composants)


Composants	Numéro de catalogue	Pqt Qté.
01 Opérateur et encadrement en métal, bouton coup-de-poing 40 mm, lumineux, action momentanée sorti, action maintenue position médiane, action momentanée enfoncé, Vert Rouge Bleu Transparent	D7M-LMM43E3 D7M-LMM44E3 D7M-LMM46E3 D7M-LMM47E3	1
02 Opérateur et encadrement en métal, bouton coup-de-poing 40 mm, lumineux, action momentanée sorti, action maintenue position médiane, action maintenue enfoncé ❶ Vert Rouge Bleu Transparent	D7M-LMP43E3 D7M-LMP44E3 D7M-LMP46E3 D7M-LMP47E3	1
03 Verrou de fixation sans outil Verrou plastique Verrou métallique	D7-ALP D7-ALM	10
04 Module d'alimentation, Module à DEL intégrée ❷ 24V c.a./c.c. 120V c.a. 240V c.a.	D7-N3x D7-N5x D7-N7x	10
05 Éléments de contact ❸❹ NO NCLB NCEB	D7-X10 D7-X01L D7-X01B	10

❶ Non disponible avec inscriptions. Commander l'anneau ou la plaque d'inscription pour l'identification. Voir pages H63 et H70 pour les prix.

❷ Module à DEL intégrée indispensable pour illumination, module à incandescence non utilisable.

❸ Il est possible de fixer un maximum de 4 éléments.

❹ Impossible d'utiliser les éléments de contact N.C. ou NOEM avec les opérateurs 3 positions à pousser/tirer.